APPLIANCEARTS

PHOEBE

ePadeira Basic Renting

PT

Manual do Utilizador

versão 1.0

Bem-vindo ao mundo da

APPLIANCE*ARTS*

Índice

Introdução 2
Instruções de Montagem / Manutenção 2
Precauções de Segurança 3
Interface com o Utilizador 4
Funções 4
Fases de Funcionamento 4
Funcionamento da ePadeira 5
Resolução de Problemas 8
Avisos 9
Condições Gerais da Garantia 10

Introdução

Lê atentamente este Manual antes da primeira utilização, de forma a poderes tirar o máximo proveito da tua ePadeira. Guarda o manual para futuras consultas.

Entre outras, destacam-se as seguintes caraterísticas:

- ❑ É um equipamento portátil e de fácil instalação;
- ❑ Possui pés de borracha anti-derrapantes;
- ❑ Possui programas diversos, para fazer variados tipos de pão ou massas;
- ❑ Contém um conjunto de receitas, auxiliando o utilizador na sua preparação;
- ❑ Permite a programação da hora a que o pão deverá estar concluído;
- ❑ Possui a funcionalidade de manutenção do pão quente por uma hora, após conclusão da cozedura;
- ❑ Memoriza o último programa efectuado para que não seja necessário repetir todo o planeamento;
- ❑ Permite usar excepcionalmente um horário de finalização diferente do habitual (dFS) sem perder a memória do último programa executado (dUS);
- ❑ Possui um sistema de proteção do motor que corta a sua alimentação no caso de entrar em esforço;
- ❑ Possui um aviso de temperatura elevada, para permitir ao utilizador identificar que a ePadeira se encontra quente antes de iniciar um novo programa;
- ❑ A proteção contra sobreaquecimento interno e sobreaquecimento da cavidade de cozedura está sempre ativa para uma utilização em segurança;
- ❑ Em caso de falha de energia elétrica, a ePadeira tem a capacidade de guardar o seu estado para continuar o programa a partir do ponto de paragem, durante um período de 15 minutos.

Instruções de Montagem / Manutenção

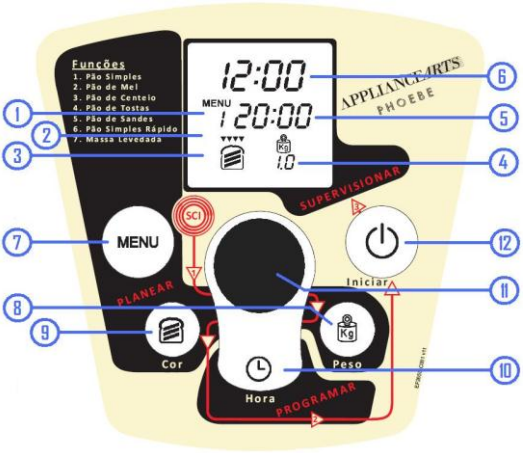
- ❑ Antes de usar a ePadeira pela primeira vez, deves certificar-te que não houveram danos nas peças durante o transporte, nomeadamente fissuras ou riscos profundos no vidro. Certifica-te que a instalação elétrica da casa é de 230V – 50Hz e que possui uma ligação segura à Terra.
- ❑ A ePadeira deve ser instalada numa bancada plana e horizontal.
- ❑ A colocação da “Forma” na ePadeira é feita apenas por encaixe de pressão. Assim sendo dispõe a “Forma” ao centro da cavidade e pressiona-a contra os encaixes metálicos (que ficarão situados sob os eixos das “Pás”), até que fique devidamente presa e nivelada.
- ❑ Antes da primeira utilização lava a “Forma” com uma esponja macia e um detergente neutro, secando de seguida. Limpa o compartimento interno com um pano macio. Esta operação deve ser repetida entre cada utilização, com a ePadeira fria e desligada da rede de alimentação.
- ❑ As “Pás” encontram-se propositadamente presas à “Forma”, pelo que não as deves tentar remover.

Precauções de Segurança ⚠

- Após desembalar a ePadeira, manter o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Verificar que a instalação elétrica a usar é de 230V – 50Hz e que possui uma ligação segura à Terra.
- A ePadeira não deve ser utilizada por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais e/ou mentais sejam reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/conhecimento, sem a assistência de uma pessoa responsável pela sua segurança (vigiando ou dando as instruções prévias relativas à adequada utilização da ePadeira).
- Manter a ePadeira fora do alcance das crianças.
- Não utilizar a ePadeira ao ar livre.
- Não colocar a ePadeira sobre superfícies molhadas ou em contacto com água ou outros líquidos, nem fazer uso dela com as mãos molhadas, para evitar o risco de choque elétrico.
- Evitar abrir a ePadeira durante o seu funcionamento.
- Não bloquear nenhuma das saídas de ventilação nem colocar nenhum objecto sobre a ePadeira.
- Nunca colocar papel, cartão ou plástico dentro da ePadeira.
- Nunca colocar as mãos dentro da ePadeira quando ela se encontra em funcionamento.
- Não colocar a ePadeira sobre outros eletrodomésticos.
- Não usar a ePadeira para outros propósitos que não sejam os indicados no presente manual e nunca colocar em funcionamento com a cuba vazia.
- Antes de iniciar uma limpeza, desligar a ePadeira da energia elétrica.
- Nunca utilizar a ePadeira com algum dos seus componentes danificados.
- A abertura da ePadeira deve ser efetuada com precaução, uma vez que no seu interior podem permanecer vapores capazes de provocar queimaduras.
- A “Forma” deve ser retirada com o auxílio de luvas de proteção, de forma a evitar risco de queimaduras.
- Todas as reparações deverão ser realizadas por técnicos qualificados e nunca com a ePadeira ligada à rede de alimentação.
- A embalagem que protege a ePadeira durante o transporte é constituída apenas por materiais que respeitam o ambiente e que podem ser reciclados. Elimina-a de forma ecológica, após término da garantia. Se possuíres um aparelho antigo, deverás inutilizá-lo ou marcá-lo com autocolante indicativo da inutilização. A tua Câmara Municipal ou os estabelecimentos especializados podem informar-te sobre as formas mais ecológicas de eliminar produtos eletrónicos.
- Se o cabo de alimentação se danificar, deve ser substituído pelo fabricante ou por um técnico qualificado.
- A ePadeira destina-se apenas a uso doméstico.
- A ePadeira não possuiu qualquer tipo de sistema de conservação dos alimentos. Durante a seleção dos ingredientes a usar deverás ter em consideração o período que estes ficarão expostos à temperatura ambiente.

Interface com o Utilizador

A ePadeira é composta por um LCD com informação diversa, 5 botões de pressão e um botão rotativo, conforme a descrição abaixo:



1. Função seleccionada
2. Manutenção do pão quente seleccionada
3. Cor seleccionada
4. Peso seleccionado
5. Hora de finalização
6. Hora actual
7. *Menu*
8. *Peso*
9. *Cor*
10. *Hora*
11. Botão rotativo
12. *Iniciar*

Funções

1. **Pão Simples**
2. **Pão de Mel**
3. **Pão de Centeio**
4. **Pão de Tostas**
5. **Pão de Sandes**
6. **Pão Simples Rápido**
7. **Massa Levedada**

Fases de Funcionamento

0. **Aguardar –** Tempo de espera para o início do funcionamento (em arranque diferido).
1. **Amassar 1 –** Mistura grosseira dos ingredientes de forma a distribuí-los uniformemente.
2. **Repousar –** Repouso da massa para que os ingredientes incorporem.
3. **Amassar 2 –** Amassar energético dos ingredientes.
4. **Levedar 1 –** Levedura inicial, para permitir que as enzimas iniciem o processo de levedura.
5. **Amassar 3 –** Envolver da massa para ativação das enzimas.
6. **Levedar 2 –** Levedura efetiva da massa.
7. **Amassar 4 –** Envolver da massa para que seja libertado o ar em excesso.
8. **Levedar 3 –** Crescimento da massa imediatamente antes da cozedura.
9. **Cozer –** Cozedura da massa de forma a obter o resultado pretendido.

Funcionamento da ePadeira

A utilização da ePadeira é efetivada através de pressões nos diferentes botões e rodando o botão central. De seguida apresentam-se as funcionalidades da ePadeira pela ordem necessária de utilização.

Acerto do relógio

- Quando a ePadeira é ligada à tomada de alimentação, encontra-se no estado de acerto do relógio.
- Roda o botão rotativo até surgir o valor pretendido para as horas.
- Pressiona *Hora* para validar e passar ao ajuste dos minutos.
- Roda o botão rotativo até surgir o valor pretendido para os minutos.
- Pressiona novamente *Hora* para validar e sair do acerto do relógio.
- Pressiona prolongadamente *Hora* quando a ePadeira se encontra em standby (mostra relógio), para acertar o relógio.

Ligar e Desligar (poupança de energia)

- Pressiona prolongadamente *Iniciar* quando a ePadeira se encontra em standby (mostra relógio).
- Procede da mesma forma para regressar a standby.

Inserir palavra-chave

- Pressiona prolongadamente *Menu* quando a ePadeira se encontra em standby (mostra relógio). Surge a indicação CH.
- Roda o botão rotativo até surgir o primeiro dígito da chave.
- Pressiona *Menu* para passar ao dígito seguinte.
- Precede de forma semelhante até preencheres todas as posições da chave.
- Valida a chave inserida pressionando *Iniciar*.
- Obterás a indicação “Pass” caso a palavra inserida se encontre correta ou “Fail”, caso te tenhas enganado na inserção de algum dos dígitos.
- Caso te enganes a introduzir a chave, poderás sempre tentar novamente. Depois da terceira tentativa, após introduzires a palavra-chave correta ser-te-á também solicitada a palavra-chave de segurança.
- Após primeira vez que a ePadeira te apresentar no visor o menu de inserção da chave, deves proceder de imediato a uma nova encomenda para que possas adquirir novas palavras-chave. No entanto podes ainda usar a tua ePadeira algumas vezes, pressionando *Iniciar* sem inserires qualquer dígito, de forma a saíres para o menu de programação.

Iniciar função guardada

- Pressiona brevemente *Iniciar* quando a ePadeira se encontra em standby (mostra relógio). Será iniciada de imediato a última função guardada (com os mesmos parâmetros e horário de finalização).

Bloquear

- Pressiona *Iniciar* e *Menu* em simultâneo. Surge:
- Procede da mesma forma para desbloquear.

Seleccionar a função

- Pressiona *Menu* sucessivamente até surgir o programa pretendido.

Seleccionar o peso

- Após selecionar a função, pressiona sucessivamente *Peso* até surgir o peso pretendido (0.8kg ou 1kg).

Seleccionar a cor

- Após selecionar o peso, pressiona *Cor* sucessivamente até surgir a cor pretendida (clara /, média // ou escura ///).

Seleccionar a manutenção de pão quente

- Após a seleção da cor, pressiona simultaneamente *Cor* e *Hora* para ligar a manutenção do pão quente.
- Procede da mesma forma para desligar.

Seleccionar hora de conclusão

- Após terminar o planeamento, podes selecionar a hora de conclusão. Define o horário dos dias úteis da semana (dUS), a usar frequentemente. Usa o horário dos dias de fim-de-semana (dFS) para os casos em que não queres perder a memória do último programa executado (nos dUS);
- Na edição dos parâmetros de programação das Funções de 1 a 5, pressiona Hora para ajustares o horário diferido para os dias úteis da semana (dUS) e roda o Botão Rotativo para a hora pretendida.
- Pressiona Iniciar se pretenderes iniciar a função no horário dUS ou pressiona novamente Hora para ajustares o horário diferido para os dias de fim-de-semana ou feriados (dFS). Roda o Botão Rotativo para a hora pretendida e pressiona Iniciar se pretenderes iniciar a função no horário dFS, ou pressiona novamente Hora para visualizares o horário imediato (iMEd). Pressiona Iniciar se pretenderes iniciar a função no horário iMEd ou pressiona novamente Hora para voltares ao ajuste inicial (dUS).
- Os horários definidos permanecerão guardados para que, em posteriores utilizações, não seja necessário ajustá-los novamente. Bastará editares, através de pressões em Hora, até surgir o horário pretendido e pressionar Iniciar para que a função seja iniciada com esse mesmo horário de finalização.
- Pressiona *Iniciar* para iniciares a função com os valores que definiste.
- Em edição dos parâmetros de programação das funções 6 e 7, pressiona Hora para ajustares o horário diferido (dIF) e roda o Botão Rotativo para a hora pretendida. Pressiona Iniciar se pretenderes iniciar a função no horário dIF ou pressiona novamente Hora para visualizares o horário imediato (iMEd). Pressiona Iniciar se pretenderes iniciar a função no horário iMEd ou pressiona novamente Hora para voltares ao ajuste inicial (dIF). Pressiona *Iniciar* para iniciares a função com os valores que definiste.
- Não programes o arranque diferido quando pretenderes usar ingredientes que se possam adulterar fora do frigorífico.

Iniciar funcionamento

- Pressiona *Iniciar* depois de terminares a programação, para iniciar o funcionamento.

Pausa de funcionamento

- Pressiona brevemente *Iniciar* quando a ePadeira se encontra em funcionamento.
- Pressiona novamente *Iniciar* para retomar o funcionamento.

Verificar a fase
- Pressiona *Menu* durante o decorrer de uma função.

Verificar a duração
- Pressiona *Hora* durante o decorrer de uma função.

Abortar operação
- Pressiona prolongadamente *Iniciar*.

Retirar o pão
- Pressiona *Iniciar*, quando a ePadeira mostra "End" e retira o pão.

Programa Guardado
- Pressiona *Menu* quando em standby. A primeira função a surgir é a última que foi executada no horário dos dUS (com as mesmas condições selecionadas incluindo a hora de finalização). Pressiona *Iniciar* para iniciar a mesma função.
- Caso pretendas excepcionalmente usar um horário de finalização diferente, deves iniciar a função no horário dFS, para que a função guardada não seja alterada.

Primeira Experiência – Pão Simples

PLANEAR:
- Pressiona ***Menu*** e efetua sucessivas pressões no botão até surgir '1' na função escolhida;
- Pressiona ***Cor*** para escolher o nível de cozedura do pão, efetuando sucessivas pressões no botão até surgir a cor pretendida, /, // ou ///;
- Abre a tampa e posiciona devidamente a forma;
- Pressiona ***Peso*** e escolhe '0,8' Kg;
- Coloca cada ingrediente, pela ordem que está na receita:

330 g de água
25 g de Azeite (2 CS)
1 Porcionado para Pão Simples
$^{2}/_{3}$ CC de Fermento Biológico Seco (1)

(1) Abre um sulco no topo da farinha, coloca o fermento nesse sulco e cobre com a farinha (de forma a ficar isolado dos restantes ingredientes).

Legenda: **CC** – Colher de Chá; **CS** – Colher de Sopa;

PROGRAMAR:
- Quando terminares de colocar os ingredientes, fecha a tampa e pressiona ***Hora*** para editares a hora de finalização e roda o **botão rotativo** para selecionar o horário pretendido, podendo ser imediato ou diferido (máximo 23:59);
- Pressiona ***Iniciar*** para iniciar o cozinhado.

SUPERVISIONAR:
- No visor podes monitorizar o cozinhado:
  - A função escolhida, a hora corrente, a hora de finalização, o peso e a cor selecionados, etc.;
  - Pressiona ***Menu*** para visualizares a fase em que se encontra o cozinhado;
  - Pressiona ***Hora*** para veres o tempo que falta até à finalização do cozinhado.

Resolução de Problemas

Problema	Diagnósticos possíveis	Soluções
A ePadeira não liga.	A ePadeira não tem alimentação porque o disjuntor da instalação elétrica disparou.	Volta a ligar o disjuntor.
Ao ligar a ePadeira, disparou o disjuntor da instalação elétrica.	A instalação não garante a potência suficiente.	Atualiza a tua instalação de acordo com a potência necessária para a ePadeira.
	Se um nível de potência muito baixo também faz disparar o disjuntor pode existir uma avaria na ePadeira.	Desliga a ePadeira da alimentação e volta a ligá-la após 25 minutos. Se o problema persistir desliga a ePadeira da alimentação e contacta o Serviço de Assistência Técnica.
A ePadeira não aquece suficientemente para cozer.	A ePadeira ativou a proteção interna contra sobreaquecimento. Foi cortado o funcionamento da resistência a fim de evitar o sobreaquecimento do aparelho.	Esta proteção pode actuar se existir uma fonte de calor perto da ePadeira. Deixa arrefecer a ePadeira.
	Se o problema surge algum tempo depois de ter iniciado a frio pode existir um problema na ventilação.	Garante que a ePadeira não está coberta e se encontra num local ventilado.
	Se o problema persiste mesmo após arrefecimento, pode existir uma avaria interna.	Desliga a ePadeira da alimentação e volta a ligá-la após 25 minutos. Se o problema persistir desliga a ePadeira da alimentação e contata o Serviço de Assistência Técnica.
O teclado não responde.	Teclado bloqueado.	Desbloqueia o teclado (consultar as instruções sobre o funcionamento da ePadeira).
Os ingredientes ficam mal amassados	Sistema de proteção do motor atuado.	Desliga a ePadeira da alimentação e verifica se os eixos das “Pás” se encontram bloqueados. Se o problema persistir contata o Serviço de Assistência Técnica.
Depois de um arranque diferido o pão não cresceu.	O fermento entrou em contato com o sal, o açúcar ou a água.	Garante que colocas os ingredientes pela ordem correta e que o fermento nunca fica em contato com a água, o sal ou o açúcar.
Cheira a queimado.	Caíram ingredientes para fora da forma.	Desliga a ePadeira e deixa-a arrefecer. Limpa os ingredientes com um pano húmido.
	A preparação transbordou porque não foram respeitadas as proporções das receitas.	

Problema	Diagnósticos possíveis	Soluções
A palavra-chave não é aceite.	Certifica-te que estás a inserir todos os dígitos da chave corretamente na posição adequada. Tem atenção que cada dígito pode tomar os valores (**0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, b, C, d, E, F**). Certifica-te que a chave usada é a correta. As palavras-chave são sequenciais, pelo que têm que ser inseridas pela ordem correta. Palavras chave que já tenham sido aceites (PASS), não poderão ser utilizadas novamente.	Se não conseguires desbloquear a tua ePadeira após a inserção das palavras-chave corretas, deves contactar-nos através do e-mail marketing@appliancearts.com, pelo telefone 239 781 778, ou diretamente na nossa loja.

Avisos

Aviso	Diagnósticos possíveis	Soluções
Er 01	Existe um aquecimento interno excessivo devido a ventilação insuficiente ou devido à proximidade de calor de outroseletrodomésticos. Sensor de temperatura da cavidade avariado.	Desliga a ePadeira da alimentação e volta a ligá-la após 25 minutos. Se o problema persistir desliga a ePadeira da alimentação e contacta o Serviço de Assistência Técnica.
Er 02	Existe um aquecimento excessivo da eletrónica de controlo da ePadeira. Sensor de temperatura da eletrónica avariado.	Desliga a ePadeira da alimentação e volta a ligá-la após 25 minutos. Se o problema persistir desliga a ePadeira da alimentação e contacta o Serviço de Assistência Técnica.
Er - -	Existe uma avaria interna que nviabiliza o uso da ePadeira.	Desliga a ePadeira da alimentação e volta a ligá-la após 25 minutos. Se o problema persistir desliga a ePadeira da alimentação e contacta o Serviço de Assistência Técnica.
Hot	A ePadeira está demasiado quente para voltar a funcionar. O funcionamento a estas temperaturas prejudicaria a confeção das massas.	Deixa arrefecer a ePadeira.

Condições Gerais da Garantia

A data a partir da qual se começa a contabilizar o período de garantia, corresponde à data de faturação do aparelho ao cliente. Toda e qualquer reparação durante o período de garantia deve ser realizada no Serviço de Assistência Técnica oficial.

IMPORTANTE

Para que a ePadeira seja abrangida pela garantia, é imprescindível que o cliente comprove a data de aquisição do mesmo ao serviço técnico autorizado através da fatura oficial do aparelho.

Excepções à Garantia

Não serão cobertos pela Garantia, pelo que os custos de reparação serão imputados ao cliente, os seguintes casos:

- Avarias decorrentes ou resultantes de negligência ou má utilização do aparelho pelo cliente.
- Avarias produzidas por caso fortuito, como fenómenos atmosféricos/ geológicos, ou sinistros.
- Avarias causadas por uma instalação incorreta, não legal, ou da utilização de fontes de energia não adequadas.
- As operações de manutenção periódica do aparelho.
- Os aparelhos utilizados em estabelecimentos comerciais ou industriais.
- As eventuais perdas e danos por parte do utilizador decorrentes do não funcionamento do aparelho devido a uma avaria.

Anulação da Garantia

A Garantia será anulada se o aparelho tiver sido manipulado ou reparado por pessoas não autorizadas ou serviços técnicos que não sejam o Serviço de Assistência Técnica oficial.

Declaração UE de Conformidade

ApplianceARTS, S.A.
Rua das Acácias, Lote L75
Parque Industrial da Figueira da Foz
3090-380 FIGUEIRA DA FOZ
PORTUGAL

CE

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (*EU DECLARATION OF CONFORMITY*)

Nome do fabricante (*manufacturer's name*):

CWJ – Componentes, S.A.

Declaramos sob nossa responsabilidade que o aparelho/componente (*We declare under our responsibility that the apparatus/component*):

4L212111200003

Tipo ou modelo (*Type or model*):

ePADEIRA Basic Renting

Descrição do produto (*Product description*):

Máquina de Fazer Pão (Bread Maker)

Está conforme as disposições legais das seguintes Diretivas (*Is in conformity with the provisions of the following Directives*):

Directiva de Compatibilidade Electromagnética (*Directive of Electromagnetic Compatibility*):

2014/30/UE

Segundo as normas (*Following the Standards*):

EN55011:2009 + A1:2010;
EN55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008;
EN61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN61000-3-3:2008

Directiva de Baixa Tensão *(Low Voltage Directive)*:

2006/95/CE

Segundo as normas *(Following the Standards)*:

EN60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A2:2006 + A12:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011;
EN60335-2-6:2003 + A1:2005 + A2:2008

Directiva RoHS *(RoHS Directive)*:

2002/95/CE

Directiva de Concepção Ecológica *(Ecodesign Directive)*:

2005/32/CE

Regulamento da Comissão *(Commission Regulation*

1275/2008

Segundo as Normas (*Following the Standards*)

EN50564:2011

Directiva de REEE*(WEEE Directive)*:

2002/96/CE

Directiva de Segurança Geral dos Produtos *(General Product Safety Directive)*:

2001/95/CE

Decisão da Comissão*(Commission Decision)*:

2009/251/CE

Lugar e data (*Place, Date*):

Figueira da Foz, 24 de Setembro de 2014 (2014.09.24)

Assinatura (*Signature*):

Nome (*Name*): **Vanda Silva**

Cargo (*Function*): **Chief Operating Officer (COO)**

DUBC Rev0

APPLIANCEARTS

www.appliancearts.com

Serviço de Apoio ao Cliente:

Telf: +351 233 407 954
Fax: +351 233 407 955

cliente@appliancearts.com